

Մ Է Ճ Մ Ո Ւ Ա Յ Ը Հ Ա Վ Ա Տ Ի Ս

ԽՅԻՒՆՆԻՒՆ — ՊԵՆԵ

(1870)

ՆՈՒՄԵՐՈ 461

ԿՐԿՄ ՄՈՒՀԱՐՐԷՄ ԿՐ

Միջոցառում է իրականացնում
Սկսել է 130 րոշ
Սկսել է 80

ԲԵՐՇԵՄՊԷ
ԱՊՐԷԼ 2

Իւշ ԿՐԿՄ 45
Տանկեր 20 պէջիւք 40 փարայ

ԱԼԱՅԻՍԵԿՈ
ԱՊՐԷԼ 14

ՄԱՌԻՍԵ ԱՊՐԷԼ 2

Մ Ի Լ Ի Յ Է

30 Մարտ 1870

... Միւսերից

Պու. Հաքիրլէրի Ֆէրիքէօյլունտէ Տէր-
տէր օղլու հօճա Գեորգու խանէսինտէ
միւսթէճիլէն իւրաքանչիւր օղլու, վէ հա-
լիմտէն աճիկ օլտուղումու խօճա Գեորգ
Ֆէրք խալուպ ամաճը հալիլն ալիքնճը բա-
զար կիւնիւ հազգըզտա խալըրը պիր իշ
վար տէյի պէնի ալըպ Անուն Մարիամու
քիլիսէսինէ կէօթիւրտիւ քէնէնի քէնտի
մըզտար օղլու, վէ պէնի մըզտարը սանի
խտէճէքէր տէյու պիր մըզտար պէքէթ-
տիքտէն սօղրա նուֆուս տէֆթէրիլի օր-
թայա գօյուպ իմղա իթմէմի թէքլիթ իթ-
տիլէր, հալ պու քի պէն իշ զըմնընաա կի-
տիպ իմղա իթմէմ լաղըմ կէլտիլիլի կէօ-
թիւպ պէն եաղը պիլմէմ տէյիպ չէքիւ-
տիմ իսէ տէ, միւսայիլէյի հօճա Գեորգ
իմղա իթտի իսէ տէ, ալիքն իլան
իտէրիմ քի պէն հիշ պիր վաղըմ Շարգ
Երմէնի Գաթօլիլիլունտէն վէ հուգուգ բէր-
վէր միլլէթաալարմտան ալըրմալըպ ժո-
ղովարանտաքի յայտարարութիւնու իմղա
խալուպ, վէ թարաֆրմտան Տէրտէրեանըն
գօյուղու իմղալը բրօթէսթօ իթմիլիւմ.

ՄԵԼԻՔՈՆ ԵԾՐՏԱՄԵԱՆ

« Թէ որ կ'ուզես զիս ճանչնալ
վերաբերուէս մի' խաբարից
իմ մականունն ունեցող
Պրտուղը համով չ'են ուտուիր .
հաճկերէն ինչ ըս'լ եմ'
Չանա՛ աղէկ գիտնալու ,
Առանձ անոր կարկանդակ
Դուն չես կրնար ուտելու .
Երկրորդն յեօթանց բռնաւոր
Տիրէ սրտի իմ վրայ
Առ ես անոր զօրութեամբն

Մատենագիր մը եղայ .
իմ անունն խմատունը
Յիշեն արդար բարկութեամբ ,
Մարկաւագունք՝ երգելով
Տգէաք անմիա յարգութեամբ .
Սնունով մեծ ճգնաւոր
Ու իմ հովիւ պաշտօնով
Կործարով գիտնաա ինչ ըլլալ
Պիտիւ գողանս սարսափով : »

ՀԱՎԱՏՐՈՍԱԹԸ ՄԻԻԹԵՆԷՎԻՅԷ

Սալը կիւնիւ վիւքէլատան թի-
ղա բաշա հաղրէթէրի, զաթը Սա-
տարէթէնհալիլէրին գանդընա աղի-
մէթ իլէ, տէվլէթլու ֆէխամէթլու
Ալի բաշա հաղրէթէրի իլէ միւլա-
գաթ իթմիլ տիր :

Չաթը Սաարազամիլէրի, պատէ-
հու սապտէթլու Նուսրա բաշա հաղ-
րէթէրիլի վէ Ամէրիգա պէֆիրինի
գապուլ իտիպ, սաաթ Ծ գարարը-
ընտա տէվլէթլու Ալի բաշա հաղ-
րէթէրի մապէյնի Հիւմայունա պիւ-
աղիմէթ Չաթը հաղրէթի Բատիշահի
իլէ միւլապէրէ պուլուրմուշար տըր :

— Սալը ճէտիտ միւնասէպէթի իլէ,
Չաթը հաղրէթի թաճտարիլէրին Պապը
Ալիլէթէրիլի շէրէֆուգու պուլաճա-
ղընտան, թէտարիքեաթը մուգթա-
ղիլէ իճրա օլունմագտա իսէ տէ, թէշ-
րիլի Շահանէլէրի կիւնիւ հէնուգ
մուգարըրէր տէյիլ տիր :

— Մէմալիքի Օմմանիլէտէ պու-
լունան մէտտիլին իլրաճը զըմնընտա,
Սթանպուլ միւթէպէր սարաֆլարըն-
տան միւրէքքէպ օլտուղու հալտէ 300
000 լիրա սէրմայէ իլէ եաղընտա պիր
գումբանեա թէշքիլ օլունաճաղը ի-
շիտիլմիլ տիր :

— Վարնա չըմէն տը ֆէր գում-

բանեաւընն, Աւթիլունն Էօյա
գումբանեալը իլէ իթտիլի պիր թէր-
թիպ իւզէրինէ, Աւթիլա վաթօրըրը
շիմիլէ գատար հաֆթատա իքի տէ-
ֆա իշլէր իքէն, իւշ տէֆա իշլէյէ-
ճէքլէր տիր :

— Բազար իրթէսի վէ սալը կիւ-
նիւ, ասաքիլի Շահանէտէն չօղա-
ընն իրքմէթի տաքէրիլէսի իթմաճ
պուլտուղունտան, Նիւայա կիթմիլէր
տիր :

— Սպանեա հիւքիւմէթիլինն նա-
յիպի, վիւքէլունն իթթիֆալընը գա-
պուլիլէ, Եէնիտէն պիր գապիլէթօ թէշ-
քիլինի ճէնէրալ Բրիմէ իհալէ իլլէ-
միլ տիր :

Մ. Սախաթա, տիւէլի Էճնէպիլէ
նէզաիլտէ պուլունան Սպանեա վէքիւ-
լէրինէ շու աթիտէքի մէալտէ պիրէր
միւլաքէրէլի ումուլիլէ իրսալ իլլէ-
միլ տիր, չէօյլէ քի :

« Բօմաա վէ Միւնիլիտէ մուգիւճ
վէքիլէրիմիլէ կէշէն նոյնմըր 19 թա-
րիլէ իրսալ զըլընան թահրարաթլար-
տա, Բօմանըն ումուլի մէճլիսինէ տա-
յիր օյան մէվատտէ Սպանեա հիւքիւ-
մէթիլին թուլաճաղը եօլ պէյան
գըլընմըշ իտի :

Հիւքիւմէթ քէնտի մէսէքլէրինէ
սատըգ, քէնտի գումվլէթ վէ գումարէ-
թի իւզէրինէ Էմին օլտուղու հալտէ,
քէտիլէ բաճի օլմայան իշլէրէ միւտա-
խէլէ իլլէմէք իսթէմէզ վէ Սպանեաա
մէզհէպ սէրպէսիլէթի մէվնուտ օլտու-
ղունտան, հիւքիւմէթ քէնտի թա-
րաֆընտան թաաթիգ օլմատըգա վէ
եախօտ հիւքիւմէթի պէլէտիլէտէն
թանըլմատըգա, միլէլի միւլթէլի-
ֆէ թարաֆընտան գապուլ օլունան
վարդապետութիւնլարընն նէ լէհինտէ
վէ նէ տէ ալէյհինտէ պուլունաճաղ-
տըր : »

— Բում էլի տէմիր եօլլարը իչին չիմտիյէ գատար Ալէմանիատան 120 գատար միւհէնտիւլէր կէլիւլ, խարթալարը չիւլմէյէ պաշլամըշլար տըր :

— Գարամանիանըն իսկէլէրինտէն պիրի օլտն Ատալիա բազարը, եագընլարտա հարիգ զուհուրի իլէ եանըպ քիւլ օլմուշ տուր :

— Այվալը, Ատրամիթի վէ Միտիլիտէն չըգան զէյթին եաղը աշարը հիւքիւմէթի սէնիյէ հիտապընա օլարագ թահսիլ օլունաճաղը մուգարբէր իմիշ :

— Տէվլէթի ալիյէ իլէ Բօրթուգալ հիւքիւմէթի արասընտա, միւսաֆաթ, թիճարէթ վէ սէյրի սէֆայինէ տայիր աղտ օլունան ահտնամէնին թարաֆէյնտէն թատտիգ իտիլտիյի ճիհէթլէ, Բօրթուգալ հիւքիւմէթի թարաֆընտան, մէմալիքի Օսմանիյէտէ, վէ պա խուսուս քիւլիւք Ասիատա պիր չօգ գօնսօլոս աճէնիքալարը իհտաս օլմուշ վէ պու վէճէլէ մուամէլաթը թիւճճարիյէ վէ սանա հիյէ թէվէսսիւ իտէպիլէճէյի զանն օլունմագտալ տըր :

— Պաղտատտան Լէվանթ Հէրալտա եաղըլտըղընա նագարէն, վալիի վիլայէթ տէվլէթլու Միթհատ բաշա հաղբէթլէրի, Պասրանըն թիճարէթճէ օլան էսիլի հալինի պուլտուրմագ իչին թէտապիրի մախսուսէ իթթիլսաղը իլէ մէշլուլ օլուպ, պունուն թահգըղըղըմընտա օրալարա տօղրու եօլա չըգմըշ տըր : Շէհրի մէղպուր էվալիտէ, զէնիին, մամուր վէ սէքէնէսի հէման 400,000 նուֆուսա պալիլիքէն, էլլի սէնէսէն պէրու քէնտի էսկի մամուրիյէթինի զայպ իլէ, շիմտի անճագ պիր գաշ պին էհալիսի վար տըր : Պունուն էթրաֆընտա կէօլէր պուլունմասը սէպէպի իլէ, ճիյատէթի հալա պօղուլուպ, սէնէտէ անճագ իւշ տէօրթայ օրատա իսքիան օլունապիլտիյինտէն, մէվգիլի տէյիշտիրիպ, հալտաղտահա սաղլամ վէ Օսմանլը իլէ Հինտիսթան արասընտա օլան թէլէղրաֆլարըն պաղլանան վէ Պասրանըն պիր աղ աշաղըսընտա Շաթ էլ Արասլըն տէրեայա եագըն օլան Յասո նամ մահալտէ պիր շէհիր եարըլմասը միւթա սալվէր իսէ տէ, վիլայէթին խաղիւնէսի, պէօլլէ մէսարիֆի քիւլիյէյի մուճիպ օլան պիր թէշէպալիւսին իք

մալինէ քիֆայէթ իսիւպ իթմէյէճէյի նամալ իւմ տիւր :

Պունտանտա պաշգա, վալի բաշա հաղբէթլէրի, Պասրանըն թանգիմի իլէ, անըն իլէ Սիւէյիշ արասընտա նիղամընտա վարօր իշլէթմէք վէ պունուն իլէրիւտէ իքմալը իլէ շիմտիլիք Ագ տէնիլ իլէ Շաթ էլ Արասլ տէնիլ արասընտա բօսթա վարօրու գօլու իհտասընը Մէտտիթի գուճբանեաթընա թէքիլի իթմիշ տիր : Տէրուներ պէլտէտէ հասըլ օլան պուլտայ, սուսամ վէ մըսըր պուլտայը կիպի խայլիճէ հուպուպաթ պու թարիգլէ իլսրաճ իտիլէպիլէճէյ տիր :

— Չանագգալէտէն ալաֆրանկա ապրիլ 10 թարիլիլէ զապէթայի մէղքիւրէ եաղըլտըղընա կէօրէ, Բօն նամ վարօր թարիլիլի մէղքիւր սապահըն Չանագ գալէ պօղաղընտա գումա օթուրմուշ իսէ տէ, գուրթարըլըպ, եօլունա տէվամ իթմիշ տիր : Մահը հալին ալաֆրանկա ապրիլ 9 տա խայլիճէ թիւճճար կէմիլէրի Լօտօս իլէ Չանագգալէտէն եօլա չըգմըշլար տըր :

— Պուլկար էքսարխոսլուղունու հալի օլան Ֆէրմանը Ալիյէ գարշըրում բաթրիյի էֆէնտիին Պապը Ալիյէ արղ վէ թագտիմ իլլէտիյի պիր գըթա բրօթէթմօնամէսինէ ճէվապէն տէվլէթլու ֆէլսամէթլու Ալի բաշա հաղբէթլէրի, ֆէրմանը մէղքիւրուն ահքեամը միւնտէրիճէսինին մէվգըլի իճրայա վաղ օլունաճաղընը պէյան իլլէմիշ տիր :

— Բում էլի տէմիր եօլլարըն սէհիմլէրինտէն, էւրօբանըն հէր թէրաֆընտա վէ պա խուսուս Ֆիլէմէնքտէն պա թէլէղրաֆ թալէպ օլունմուշ օլտուղունտան, հաղըրտա սէհիմլէր օլմատըղը վէ սէհիմլէր սահիպլէրինէ թէպիմ իտիլտիքտէն սօղրա, սիւրէթի գաթիլի ճէվապ վէրիլէճէյի պիլտիլիմիշ տիր :

— Բում էլի տէմիր եօլլարընա տայիր օլան իշլէր պիր գաշ կիւնտէն թէքմիլ օլաճագ տըր :

Սթանպուլ իլէ իլմիտ արասընտաքի տէմիր եօլլարա պաշլանմըշ տըր տէնիր :

— Իթալէանըն մէպուսանը միլլէթ մէճիսինտէ, Բօմա ումումի մէճիսի

հագգընտա պիր միւճատէլէ զուհուր իտիպ, Մ. վիսքօնթի—վէնսօթա, իպթիտատան պէրու հիւքիւմէթ Բօմա մէճիսի հագգընտա ատէմի միւտալէլէ թարիգի իթթիլաղ իտիպ, պունտան պէօլլէ տալի թարիգի մէղպուրտա տէվամ իտէճէյինի պէյան իլլէտիքտէն սօղրա, սիլիմ թատահուպ եօլու գօնգօրտալարմըղ օլմայըպ, պիլիմ մէպէքիմիլ ֆիլիսէ վէ Հիւքիւմէթի պիրի պիրինտէն ալըրմագ տըր : Հիւքիւմէթի բուհանիյէնին, տօսթանէ նասիհաթլարա գուլագ ասմատըղընա էսէֆ իտէրիլ, լաքին Գաթուլիք քիլիսէսինին սէրպէսթճէ հարէքէթ իլլէմէսինէ միւսաատէ իլլէրիլ տէմիշ տիր :

Թէսսիլիք իտէճէք եէտի շուրասը տըր քի, պու սէրպէսթիլիյէ, մաթլուպ վէճէլէ տայիմա ըիպէթ օլունմայօր : Լը Ֆրանսէ նամ զաղէթա, մօնսինեօր ժօղէֆ Սթրօսմայէրին Ումումի մէճիսին միմպէրինտէն սէօլլէտիլիքէլամլարընտաննէլէթ իտէն վաղապի միւթէսսիֆէյէ տայիր պաղը թահրիրաթը նէշր իթմիշ տիր : Բօմատա պու մատտէ պէօլիւք հէյէճանը էֆքիւրը մուճիպ օլմուշ տուր :

« Մօնսինեօր Սթրօսմայէր, տէր զաղէթայի մէղքիւր, միւճատտէտէն թէրթիպ օլունան զանուուն պաղը ահքեամընա գարշըր սէօլլէտիլինտէն, մէճիս ըլլիպլէրինտէն պիրի գարտի նալ Գալալթի միւմայիլէյին սէօղիւսիւ գաթ իլէ միմպէրտէն էնմէսինի էմր իլլէմիշ տիր : »

Բօմատան մարտ 23 թարիլիլէ «Կաղէթ տը Ֆրանս» նամ զաղէթայա շուվէճ իլէ եաղըլմըշ տըր :

Մարտ 22 սալը կիւնիւ վուգու պուլան ումումի մէճիս շալանը զիքը օլաճագ տըր : Տիւնքի կիւն բիսգուպուլարըն թօլանտըղլարը վաղըթ Սէն—Բիէրտէ պուլունան քէսան, ումումի մէճիսին սալասընտա եիւքսէք սէսլէր վէ տէհէթլի բաթըրտըլար իշլէթմիշլէր տիր :

Պունլարըն իչինտէ, մէճիս վագթընտա պէր վէճէլի միւթատ օրատա տուրան գարֆիւալլար վէ բիսգուպուլարըն պիր չօգ ուշագլարը պուլուն

տուրուռնաւն պու նէպէր անլերին աղիմ վէլվէլէսինն հուճիպ օլմուշ տուր։ Եւ վմի մէղքիւր ախլամբար Բօմա սալօնլարընտա, մէճլիստէ վուգու պուլան վադաալար նագը ու ըրվալէթ օլունմուշ վէ թափսիլթը սոսիք շու վէճճլէ տիր։

Իվվէլա, մէճլիսին պաշլանդըճընտան պերու տիգգաթա շայան մատաէ, միւճատէլէլէրճէ օլան սապըրսըղլըզար իտի քի, մէճլիսին էքսէրիլէթ ֆըրգասընտա օլուր տէյի կէօրիւնիւր վէ աղ չօգ շամաթալը պիրնէվի մըրմըրլանը, սէօգէ պաշլայանագ նաթըրլար քիւլիւք ֆըրգատան օլուպ տա իսիմլէրի մէճլիս ըլլիսլէրի թաւափընտան պէյան գըլլընտըգտա, գուվվէթլէլի իտի։ Իլթէ պու գապիւտէն օլարագ տիւնքի կիւն զայլէթ ալիմ բիսգոպուս մօնսինտօր ալիւրէ վէ Մ. Սթըօսմայէր, պու բաթըրտըլը իւրըլթըլարը արասընտա նութգէթմէք իւզըրէ միմպէրէ չըգմագ իւլին սալատան կէյմէյէ մէճպուր օլմուշլար տըր։ Մէճլիսին տըգգաթընը ճէլպ ու տալէթ իտէն անճագ պիր գաշ նաթըր վար իքէն, օնլար տա օլատա տէյիլէր իտի։

Գալուր քի, նութգ սէյլէնմէտիլի հէման պիր այ գատար օլմուշ իքէն, իւք մէճլիստէն պերու էքսէրիլէթ ֆըրգասընտա պէյիւք գըսմը քէնտի նաթըրլարընտա պիլէ տիյնէմէյիպ, նութգ վագթընտա օթուրտուգլարը գանաբալար իւզէրինտէ լագըրտը իթտիլէրի կէօրիւմիւշ տիր, շու տա աշիքերտա տըր քի, պու մէճլիստէ հէր լաֆըն քէսիլմէսինէ պիլա սապը պագըլմագտա իտի։ Պաղըլարը մէճլիստէն չապուգ կիթմէք իսթէր վէ պագըլարը տալիս միւճատէլէնին խիթամընտ արգուլէր իտի։ Մէճլիսին մանէվի հալինին շու ալիւմէթի շէտիտէսի տիւնքի կիւն ճէպը վէ թագըրիգէ թէպտիլ օլմուշ վէ մէսայիլի էսասիլէնին հալլինէ պիր գատէմ պիլէ ալընմամըշիտի։

Գարտինալ Շըլարցէնպէրկի ումու մի մէճլիս սալասընտա պաղը թէէսսիւֆ օլունան աշվալընա գարըլը վէ ֆիլ հագըգա բէք չօգ վէ Բէրլէրին էքսէրիսինին հիւքմիւնճէ ֆէվգէլատէ հուգուգլար վէ պիր վէճճ իլէ պիւթիւն

մէճլիսի իհղար իթտիլի հալտէ իքի գանունլա միւթէշէքքիլ վէ սէքսէն աղատան միւրէքքէպ պիր գօմիսիօնուն թրանթտա օլտուլու կիպի, էվ վէլտէն հէր շէյի սըրասընա գօյան մէճլիսլէրին ատէմի մէվճուտիլէթի հագգընտա լագըլ կէլէն թէշէքքիլէրի իթմիշ տիր։

Գարտինալը միւմայիլէյհին սէօղիւնիւ քէսմիշլէր իտի իսէ տէ, նէզաքէթլէ գարըլըրգ ճէվապընը վէրմիշ իտի։ Լաքին պօրա, իշիտիլմէմիշ պիր ճէպը իլէ վէ իքի տէֆա օլարագ Մօնսինտօր Սթըօսմայէրին պաշլընա բաթլամըշ տըր։

Միւմայիլէյհ ճէսուր վէ պէլաղաթը իսանը օլան բիսգոպուս, հէրնէ գատար նամիղաճ իտի իսէ տէ, եինէ քէլամէ աղաղ իթմէք իսթէմիշ օլուպ, զայլէթ միւթէտիլսուրէթտէ պիր իսան գուլլանմըշ իտի իսէ տէ, էքսէրիլէթ չօգ գօրգմուշ տուր, լաքին, շէմանըն, «նօպիւքուճիւտիլգանթիպուս էրիսգոբիս» լուղէթլէրի իլէ օլան պաշլանկըճընա, էսկի ումու մէճլիսլէրին ատէթի իւզըրէ, «է տէֆիլինէնթիպուս» լուղէթլէրի իլալէ իթմէք իսթէտիլինտէն, մէճլիսէ պիր գօրգու տա հա թարի օլմուշ տուր։ Պատէհու «շէմա» նըն, բրօթէսթանլըղըն պիւթիւն շիմտիքի խաթալարընը կէօսթէրմէք իսթէտիլի մուգատտիմէնին ճիւզինէ կէչտիլինտէ բաթըրտը չօղալմըշ տըր։

Մօնսինտօր Սթըօսմայէր, բրօթէսթանլըգ հագգընտա սէյլէտիլի նէթիճէնին նիղամըղ օլտուլունու կէօսթէրէրէք, բրօթէսթանլըղըն իլմի մանթըգճա, տինսիլլիք, «բանթէիլմ» վէ մաթէրիալիլմ» մէնշալ օլմա տըղընը թաստիգ կիլէմիշ վէ պունա իսպաթ, մէղքիւր խաթալարա գարըլը սէյլէմիշ օլան պաղը էրպապըր մէարիֆի, եանի օն եէալինճի աըրտուս Լայպնիցի վէ տէյիլ քի «մաթէրիալ իսթլէրի» վէ տինսիլլէրի իլլա հաթթա Մ. Բընանը վէ «րասիօնալ իսթլէրի» «մէտիլթասիօնըլ իթիէօս» նամ քիթապը իլէ ճէրհ իթմիշ օլան ասըրմըղըն ատամը օլան Մ. Կիզըյու միսալ կէթիթմիշ տիր։ Մէճլիս, Լայպնիցին իսթիլին իշիթտիլտէ, իւրըլթը իթմիշ իսէ տէ, Մ. Կիզընուն իսթիլին

շիթտիլտէ պէյիւք վէրլիլէ չրգաւմըշ տըր։ Պաշլըճա իթալիւն վէ Բօպանտը բիսգոպուպարը իլինտէ օլտուլու հալտէ պիր թագրո՛ բիսգոպուպար քէնտի եէրլէրինալն չըղըպ, միմպէրին էթրաֆընա իթրանլպ, նաթըգա շէտիտ սուրէթտէ սիւալլէր կիլէմիշլէր տիր։

Պաղըլ սօղրա։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԷԼԷԿՐԱԳՐԱՅԻՆ

Աթինա 12 ապրիլ

Պաղը ժանտարմա աօրլէրի իլէ օթուգ հայտուտ արտօրնտա պիր գալիկա վուգու պուլտուգտան սօղրա, մէրգուճան հայտուտլար խորաթօնա եաղըն, ինկիլիզ սէֆարէթի սըր քէաթիպի իլէ իթալիւս սէֆարէթի սըր քէաթիպի վէ պէրապէրլէրինտէ իքի մատամալարը պուլտուս իւլ ինկիլիզ եօլճուլարըն իւլէրինէ հիւճմ իլէ, հայտուտլար, մատամալարը գօյ վէրմիշլէր իսէտէ, պէշ էրքէյի թուլթուպ, սալը վէրմէք իլիւն քիւլլիլլէթլի ագճէ թալէպ իլլէմիշլէր տիր։

Լօնտրա 12 ապրիլ

Միւվաղէնէի տէֆթէրի մուհա սէպաթ տիւնքի կիւն թագաթիմ օլուպ, իրաա 73,434,000 իրա վէ մասրաֆ 67,564,000 իրա օլտուլու հալտէ, սէնէի հալիլէնին իրատը 71,450,000 վէ մասրաֆը 67,113,000 ինկիլիզ իրա սընա պալիլ օլմուշ տուր։ Մալիլէ նաղըրը, միրի էմլաքլարընտ սէնէտաթա թահվիլինի վէ միւլք վէրկիլէրինին պիր ինկիլիզ իրատընտա 4 բէնս թէնգ իլինի վէ տիկէր վէրկիլէրին լաղվընը թէքլիֆ իթմիշ տիր։

Փարիս 12 ապրիլ

Խարիճիլէ նագըրը գօնթ Տարիւնիւն մէմուրիլէթտէն շէքիլմէսի մուհագագ կիպի տիր, շիւնքի իմբէրաթօր հարօլէոն ումուճ էհալինին թէշէքքի իթմէք խուղըստնտա օլան հագգըր զայպ իթմէք իսթէմէմիշ տիր։ Խաթիֆա իտէն մինիթթօլար, մալիս 8 տէ մուսամմամ օլան արայի ումու միւմիլէնին գուրա թահթընա ալընտըգտան սօղրա թէպէտտիւլ օլաճագլար տըր։

Պրոպագանդայի վարչության օրան խա-
պերդարել էր, որտեղ, Բարակուէյ գավա-
սը պիտի միշտ տիրէ Լօբէզ Էօմիւն տիրէ:

Իսպանացիները
Բուսիա հիւրիւմէթի, Մըսրատա
թանդիմի միշտ քիմ մատուցելու գա-
պուէլ խաչօր:

Պիւքրէշ 12 ապրիլ:
Միւսիսթօլարըն իսթիֆապը գա-
պուէլ շաշան կէօրիւլտիլի վէ եէնի
գապիւնէթօնուն թէշքիլի իշին սէքիզ
կիւն գաւաթը մէպուսանը միլլէթ մէճ-
իսիսիս ագոր իճթիմայը թէէիսիսի,
քրէնա թարաֆընտան պա Էմինամէ
մէճիլիսի մէզպուրէ իսթար օլունմուշ
տուր:

Վիէննա 12 ապրիլ:
Կապիթ Օֆիսիէլ նամ րէսմի զա-
գէթա, Աւսթրիա միւսիսթօլարըն
յոսթիֆապը գապուէլիսի վէ տիկէրլէրին
նատալըն հապի իմէրաթօրուն խաթ-
թը տէպիթի օլան մէքթուպլարը նէշը
իսթիլ տիր:

Մ. Թարաքքի, րէյիսի մէճիս
վէ մուսթա, Եթէն գիրաթ վէքիլի,
Մ. Թարաքքի տաթիլիլ վէքիլի, Մ.
Չապիս քիսի տաթիլիլ վէքիլի վէ մու-
գաթ գաթիլէն մէզահապ վէքիլի, Մ.
Տիւրքիսի միշտ վէ Մ. Տէրքընթիս
թիւմարէթ վէքիլի նատալ օլունմուշ
տուր:

Փարիս 12 ապրիլ	47 25
Պարսիս	47 35
Եւրոպայի գաւաթիս	46 1/16
Պարսիս	47 1/16
Պարսիս իսթիլտարը	353
Պարսիս	353
Պարսիս 10 տէ 3	73 63
Պարսիս	73 70
Պարսիս	55 35
Պարսիս	55 45
Իսթիլտար գաւաթիս	---
Պարսիս	---
Վիէննա Գաւաթիս	420 75

Տիւրքի նիւսիսթիլտար Գաւաթի զա-
գէթապընտան ալարապ, Բօսնիա Անտոն-
իան թարիգաթը մանասթըրընա Բարա
հադրէթլէրի վիզիթա վէրէճէք տէյի հադ-
լըն իսթիլտար, Էօլլէ օլմապըլ, իլլա շիւպ-
հէ օլունման մանասթըրլարա հա Բարա
հադրէթլէրի վէ հաթոտ քէնաթի թարա-
ֆիլտան պիթ թէֆթիլ կէօնաթիլի քի,
Պարսիս Վիզիթա Արօսթօլիքա թարապ օլուն-
մուշ տուր:

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

Այթընճը տաթիլէ գօնադընըն գա-
վէճիթիլի իլլէ բապուէթուլուլու իշպու-
նիսան րուսիսիս ալթընճը բազար էր-
թէսի կիւնիւ սօն տէֆա օլարապ միւ-
նադասա օլաճադընտան ճիւմէնիս մա-
լիլա օլմադ իւզըն իլան օլունմուշ:
1 Նիսան 1286.

Սէրայի Հիւմայիւն ճէնապը միւ-
լիւքիանէ հաթապ անպարընըն ֆըր-
էիւզ սէքսէն ալթըն ապը րուսիսիսիս
մահապալէն իւզիլմի թէպէյիսիս ի-
տէն եիւզպիլ շէքի հաթապըն զուհուր
իտէճէք թալիպիսիսիս իշպիլարապ զըն-
մաթ տէրաթիլի իճրա պուլունման
միւնադասաթի ալթիլիսի սէնէի մէր-
գումէ շէհրի նիսանըն օն պէշիսի կիւ-
նիւ իսթիլմաթ պուլաճադընտէն թալիպ
օլանընթըն օլլադընտան տէիլիս խադիսի
իսասաթի Շահանէնէ միւրաճաթ թիւ-
մէլէրի իլան օլունմուշ:

Տէրի սաթաթէթ Էմիլիէթ սանադը թա-
րաֆընտան թարաֆընթա վարիտ օլան ի-
լան տուր:

Էմիլիէթ սանադը 25,000 զուրուշա
գաւաթի ազճէ գաւաթի խոռապ անէվի
էիւզաթ տօգուզ ֆալըզ վէրէքսէ վէ Է-
սիսիս ազճէ իսթիլտարիլ վիզիլմէթ էշ-
կա վէ քօնսիլիս վէ բիպաթա ալթընթ
սաթընտան սալըն թահիլլաթը միւրիլէն
միւլթապիլ վէրիլէճէք րէնիս իշպիլիս
սէնէվի 100 տէ օն իլլա ֆալըզ իլլա ազճէ
իլլադ իլլէմէքսէ վէ ալարապ ազճէ կէօն-
տէրիլէք իսթիլտարիլ մալ սանադըլէրի իւ-
զէրիլէք րօլիպա իլլա իլլաթաթ օլունմուշ
միւլիլլա պուլունման պէօլլէ խադիսիլի ճէ-
լիլլէյի մալիլլէտէն մալսուս մաաշ սէնէսա-
թը իւզէրիլէք տաթիլ ազճէ իլլադ իլլաթ
գաթար վէրմիլ վէ պուլունման իլլա տէրմա-
յէնիս խաթիսի թարիսիս իլլաթ տիր,
տօղրուտան տօղրուշա խադիսիլի ճէլիլլէյի
Մալիլլէտէն ալթընթ մաաշ սէնէսիլլիս ա-
հապը թէրէնի իլլէպիլի հալտէ հէր տէֆա-
պը իլլա 100 զուրուշտան նիւպէթ օն
պիլլա զուրուշա գաթար ազճէ իլլադ ի-
տիլլէճէքսիլ:

Պու մադուլէ իլլադաթաթիս սէնէվի
էիւզաթ օն հիսապը իլլէ ֆալըզ ալթընմա-
լա կիւլի, իլլադ օլունման մէպալ իւզէ-

րիստէն միւտտէթի թէպիլլէյի նիւպէթիս-
տէ շիսիլլէք էիւզաթ պիլաթիս իւզէ գա-
տար պիլ տէֆալըզ օլարապ գօմիսիս տա-
իս ալթընմաթ տուր:

Սէնէթի թէրէնի օլունման մաաշ ազ-
լաթ Շահանէ թարիսաթը կիւլի թօրտան
ալթընթ մաաշտէն միւլթէրիլ իսթիլտար
օլունմուշ գալէմիս պիլիլլէք զապիլլէնէ
թարաթիլ իլլաթիլլէք օլունմուշ հալտէ
սանադը կէթիլլէք իլլաթ տուր:

Թէրէնի օլունմաթ սէնէթիս սանադը
մաթիլլէթի իլլէ խադիսիլի ճէլիլլէյի սու-
րէթի ալթընթաթա սօնա սուրէթիս հա-
վի օլունմուշ մէպալըն նատալ մուպէնէ
իւզէրիլլէք պիլ մէքաթար ֆալիլ վէ գօմի-
սիսա գալըլլէք օլարապ պիլ թէվալլէք
գուսուրի միւլթաթիլլէք իլլա գալըլլէք
մաթ տուր: Սուրէթիլլէք պէտէլլէթի ալթը-
նաթ ֆալիլ վէ գօմիսիս հիսապը կէօրի-
լէրէք անլէրէ գալըլլէք օլարապ թէվալլէք
օլունման միւրաթարտան պաշապ գալըլլէ
իսթիլլէք րէտտ իտիլլէք տուր:

Պու պապուէթ տուհա ղիպաթ մալիլ-
մաթ ալթաթ իսթիլլէք էմիլիլլէք սանադը
ալթընթ Թարաքքիլլէք իլլաթ վադը մէրէ-
լիլլէք միւրաճաթ իլլաթիլլէք իլլաթ վէ
իլլան օլունմուշ:

Տօղթօր Տօրիլի միւլթէրի գապուշ
իտէր հէր կիւն սաթաթ ալարաթիս 14 տէն
5 է տէք Պէյօղլունտա Ասիալը մէճիս ս-
գալընտա 15 նումէրօ հանէտէ:

Մ. Տօրիլի պիլաթիլլէք էնիլլէք ֆարիգ-
տէն կէլիլլէք տուր, օն սէքիլ սէնէ օնտա տիլ-
էիլլէք էթիլլէք սօնա, միւլթէրի գա-
պուլ իտէր հէր կիւն սաթաթ ալարաթիս
8 տէն 5 է գաթար Բաթմալլէք քէօրիլ-
պալընտա իլլաթիլլէք գալըլլէք տա Ման-
նիլլէք էճալիսաթի գուրալիլլէք:

ԲԱՆԻ ՄԸ ԽՕՄԲ ՇԻԻԲԻԻԲԱՆՅ
ԽՆԳՐՈՅՆ ՎՐԱՅՈՒ

Պու իսթիլ Էրմէնիլլէք ալարաթա-
րաթ պիլ րիսաթ թապ ու նէշը օ-
լունմուշ տուր:

Հէր զալլէթա սաթաթիլլէք տա-
նէսի 60 ար վարապա սաթըլլադտա
տուր:

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱ
ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼԻՊԷՆՏՅԱՆ

ՍԹԱՆՊՈԼՏԱ 2Ի2ԷԲ ԲԱԶԱՐԸ ՆՈՒ-
ՄԵՐԹ 45
ՃԷՄԻՑԷԹԻ ԻԼԵԻՑԷ ԹԱՊԻԱՆԷՍԷՆԷ